



## *News from Oakland City Attorney Barbara J. Parker*

FOR IMMEDIATE RELEASE

Thursday, October 22, 2020

# **LUẬT SƯ THÀNH PHỐ OAKLAND, BARBARA J. PARKER PHÁT ĐỘNG SÁNG KIẾN CÔNG LÝ NHÀ Ở VÀ CHIẾN DỊCH BIẾT VỀ QUYỀN NHÀ Ở CỦA BẠN VỚI CHƯƠNG TRÌNH ĐIỀU CHỈNH TIỀN THUÊ NHÀ**

Media Contact:

Oakland City Attorney's Office  
Zoe M. Savitsky  
(510) 238-6623  
[zsavitsky@oaklandcityattorney.org](mailto:zsavitsky@oaklandcityattorney.org)

*Oakland, CA — Hôm nay, Luật sư Thành phố Oakland, Barbara J. Parker chính thức khởi động **Sáng kiến Công lý Nhà ở (HJI)** mới, dự án sẽ là nhân tố thúc đẩy những nỗ lực của bà ấy trong việc bảo vệ những người thuê nhà dễ bị tổn thương trong các khu dân cư đa dạng của Oakland. Thông qua HJI, Luật sư Thành phố Parker sẽ nâng cao năng lực của văn phòng mình nhằm vận động bằng nhiều cách để bảo vệ các quyền cơ bản của những người thuê nhà ở Oakland, hướng tới việc có nhà ở an toàn, lành mạnh và nghiêm chỉnh. HJI sẽ phối hợp với các đối tác hoạt động phi lợi nhuận và từ thiện để thúc đẩy công tác quan trọng này.*

*Sự ra đời của HJI, chiến dịch Biết Quyền Nhà ở của Bạn, cùng với Chương trình Điều chỉnh Giá thuê nhà của thành phố, có ý nghĩa đặc biệt quan trọng trong thời điểm đầy thách thức này trong lịch sử thành phố, tiểu bang và quốc gia, khi rất nhiều người đang phải đối mặt với thảm họa kinh tế và sức khỏe, những mối đe dọa liên tục do các chủ nhà quá khích làm cho tình hình ngày càng tồi tệ hơn. Kể từ tháng 3 năm nay, Cơ quan Pháp lý Vùng Lân Cận thuộc Văn phòng Luật sư Thành phố đã đệ trình rất nhiều đơn khởi kiện và gửi hàng chục bức thư yêu cầu liên quan tới việc các chủ nhà vi phạm những quyền cơ bản của người thuê nhà. Văn phòng Luật sư Thành phố đã thành công trong việc đảm bảo thực thi các lệnh cấm chủ nhà có những hành vi ngược đãi tồi tệ nhất đối với người thuê nhà trong thời kỳ đại dịch, bao gồm những vụ trục xuất trái phép, tự trục xuất có liên quan đến việc khóa và ngừng cung cấp các dịch vụ tiện ích, đe dọa khả năng sinh sống an toàn tại chỗ của người thuê. Dựa trên nền tảng này, HJI sẽ phát triển nhằm hỗ trợ nhiều người thuê nhà hơn nữa ở Oakland thông qua các nỗ lực về pháp lý, về chính sách và các chiến dịch giáo dục công cộng.*

Luật sư Thành phố Barbara J. Parker cho biết: “Thành phố của chúng ta, giống như đất nước của chúng ta, đang phải đối mặt với rất nhiều đại dịch chồng chéo nhau: đại dịch COVID-19, nạn phân biệt chủng tộc có hệ thống, sự phá hủy mạng lưới an toàn xã hội và thảm họa biến đổi khí hậu”. “Trong bối cảnh những cuộc khủng hoảng đó, tác hại do tình trạng mất an ninh nhà ở - và bắt công về nhà ở - càng tăng lên gấp bội. Sáng kiến và chiến dịch này nhằm mục đích bảo vệ cư dân Oakland khỏi những tác hại đó, đồng thời nâng cao quyền của tất cả người dân Oakland trong việc tiếp cận và duy trì nơi ở của họ không bị phân biệt đối xử và các hành động bất hợp pháp khác.”

*Nằm trong Sáng kiến Công lý Nhà Ở, Văn phòng Luật sư Thành phố cũng đang phát động chiến dịch Biết về Quyền Nhà Ở của Bạn và Chương Trình Điều Chỉnh Tiền Thuê Nhà, bao gồm việc phổ biến rộng rãi các thông tin bằng tiếng Anh, Tây Ban Nha, Việt Nam và Trung Quốc để giúp người thuê nhà tự vận động và nắm bắt được những nguồn tài nguyên nào có sẵn để đấu tranh và bảo vệ quyền lợi của mình. Chiến dịch này phối hợp cùng với Trung tâm Luật Cộng đồng Vịnh Đông, Centro Legal de la Raza, Trung tâm Phòng thủ Trục xuất, Trợ giúp Pháp lý Vùng Vịnh, Những Người Ủng Hộ Quyền Kinh tế và Nhà ở, Trung tâm Luật Bảo Lược Gia Đình và Cơ quan Tiếp cận Pháp lý Châu Á Thái Bình Dương là những cơ quan có công việc liên quan tới quyền nhà ở mà Luật sư Thành phố rất vinh dự khi có sự tham gia đầy đủ hơn của họ.*

*Nằm trong HJI và chiến dịch Biết về Quyền Nhà ở của Bạn, Văn phòng Luật sư Thành phố sẽ lập một trang web mới là trang [www.housingjusticeoakland.org](http://www.housingjusticeoakland.org), được thiết kế để đào tạo người thuê nhà hiểu các quyền của họ, cho phép người thuê nhà được gửi đơn khiếu nại về hành vi quấy rối trực tuyến đến Cơ quan Pháp lý Vùng Lân Cận, đồng thời kết nối với Thành phố Oakland và các tài nguyên phi lợi nhuận. Luật sư Thành phố hợp tác với Trung tâm Giáo dục và Công nghệ David E. Glover phát triển trang web và phối hợp với Trung Tâm Tác Động lên Giới Trẻ xây dựng các video ghi lại những câu chuyện của cả người thuê nhà và những người ủng hộ phi lợi nhuận.*

Nghị viên Thành phố Oakland Nikki Fortunato Bas cho biết: “Tôi rất vui mừng với sự ra đời của Sáng kiến Công lý Nhà ở của Luật sư Thành phố”. “Điều quan trọng đối với Thành phố Oakland là phối hợp với các tổ chức tại cộng đồng để bảo vệ những thành viên dễ bị tổn thương nhất trong cộng đồng của chúng ta, đồng thời tìm kiếm các biện pháp đảm bảo an ninh nhà ở, đặc biệt trong những thời điểm rất khó khăn này.”

Nghị viên Thành phố Oakland Dan Kalb nói rằng: “Tôi hoàn toàn ủng hộ Sáng kiến Công lý Nhà ở của Luật sư Thành phố chúng ta”. “Là một người kiên định ủng hộ việc bảo vệ những người thuê nhà của chúng ta, tôi ủng hộ việc thúc đẩy các nỗ lực tuyên truyền cho những người thuê nhà biết về các quyền của họ thông qua chiến dịch Biết Quyền Nhà Ở Của Bạn. Trên thị trường nhà ở Khu vực Vịnh cực kỳ khó khăn này và trong tình hình đại dịch COVID-19, chúng ta phải tiếp tục nỗ lực đổi mới, đồng thời quyết tâm ngăn chặn tình trạng vô gia cư, bảo vệ những cộng đồng

có thu nhập thấp và yếu thế trước nguy cơ phải chuyển chỗ ở. Sáng kiến Công lý Nhà ở và Chiến dịch Biết Quyền của Bạn không những là những tấm gương tuyệt vời về khả năng lãnh đạo và lập trình xuất sắc trong hoạt động hỗ trợ các quyền lợi của người thuê nhà, mà còn giúp tạo ra một Oakland cũng có thể là nơi sinh sống cho những người tới đây làm việc.”

*Chiến dịch HJI của Luật sư Thành phố sẽ tạo cơ hội cho những cư dân Oakland quan tâm và những người ủng hộ khác góp phần giúp thúc đẩy công lý nhà ở ở Oakland. Những cơ hội được kì vọng bao gồm: (1) chia sẻ các tài liệu như tờ rơi Biết Quyền của Bạn với gia đình, bạn bè và đồng nghiệp; (2) hỗ trợ các đối tác phi lợi nhuận của Luật sư Thành phố trong công tác thiết yếu của họ để bảo vệ người thuê nhà không bị quấy rối và bị yêu cầu di dời sai trái; và (3) cập nhật thông tin và tham gia vào hoạt động phát triển pháp lý và chính sách thông qua các thông tin cập nhật của HJI trong bản tin Luật sư Thành phố hàng tháng.*

*Sáng Kiến Công lý Nhà Ở đã nhận được khoản tài trợ đầu tiên từ Quỹ San Francisco (SFF) và Luật sư Thành phố Barbara J. Parker gửi lời cảm ơn tới SFF đã đầu tư vào việc đưa ý tưởng mới táo bạo này vào cuộc sống.*



# # #